



## 秘书长关于联合国脱离接触观察员部队 2015 年 8 月 29 日至 11 月 18 日期间的报告

### 一. 引言

1. 本报告说明脱离接触观察员部队(观察员部队)根据安全理事会第 350(1974)号决议所载的任务规定,在过去三个月开展的活动。这些任务经其后决议延长,最近一个是第 2229(2015)号决议。

### 二. 地区局势和观察员部队的活动

2. 在本报告所述期间,以色列和阿拉伯叙利亚共和国之间的停火基本得到维持,尽管由于阿拉伯叙利亚共和国境内的持续冲突,当地环境继续动荡不安,而且发生了一系列严重违反 1974 年《以色列和叙利亚部队脱离接触协定》(《部队脱离接触协定》)的事件,见下文所述。叙利亚武装部队对武装团体开展了军事活动和安全行动,常常是反击这些团体在布拉沃(叙利亚)一侧的隔离区和限制区发动的进攻。隔离区内叙利亚武装部队和军事装备的存在以及观察员部队以外的其他武装人员和军事装备的存在均违反《部队脱离接触协定》。正如安全理事会在第 2229(2015)号决议中着重指出的,隔离区内不应有任何类型的军事活动。

3. 停火线两边发生了一系列违反《部队脱离接触协定》的严重事件。9 月 26 日,以色列国防军(以色列国防军)通知观察员部队,从布拉沃一侧发射的一枚火箭落在阿尔法一侧(以色列占领的戈兰)。观察员部队人员没有看到这枚火箭从布拉沃一侧发射。次日,9 月 27 日,第 51 号观察所的联合国人员看到 2 枚火箭从阿尔法一侧向东飞去,但未看到弹着点。以色列国防军通知观察员部队,他们发射了 2 枚火箭,目标是叙利亚武装部队在 Kurum al Webseh 的炮兵阵地,以反击据说前一天从布拉沃一侧的 Dayr Makir 发射的 2 枚火箭。10 月 13 日,以色列国防军通知观察员部队,为报复从布拉沃一侧蔓延过来的火力,他们向限制区 Khan Arnabeh 东南的叙利亚武装部队阵地发射了 3 枚导弹。观察员部队没有看到据称



来自布拉沃一侧的迫击炮火，也没有确定弹源或弹着点。阿拉伯叙利亚高级代表确认，以色列国防军对叙利亚武装部队位于 Khan Arnabeh 东南的阵地发射导弹。在这些事件中，部队指挥官始终与双方保持接触，敦促他们最大限度地力行克制，防止局势升级。

4. 8月30日，第73号观察所的联合国人员看到1架无人驾驶飞行器从阿尔法一侧飞越停火线进入隔离区，1分钟后回到阿尔法一侧。10月24日，以色列国防军通知观察员部队，一架民用滑翔机从阿尔法一侧联合国第86号阵地北面越过停火线，降落在布拉沃一侧限制区 Al Jamlah 附近。观察员部队没有看到这起事件。10月24日晚和25日，以色列国防军在阿尔法一侧多次进行空中活动，力求夺回此人。

5. 平民越过停火线的事件几乎每天都有，主要是牧羊人。9月12日，第73号观察所的联合国人员看到12名以色列国防军士兵在停火线与观察所东南以色列技术围栏处之间扣押一位平民。士兵们押着此人离开该地。以色列国防军人员和这位被扣押的人随之脱离了联合国人员的视线。当观察员部队询问这位被扣押的人时，以色列国防军不予置评。9月14日，观察员部队人员看到这位在布拉沃一侧被扣押的人。以色列国防军向观察员部队证实，他们释放了之前扣押的一位牧羊人。9月15日，以色列国防军通知观察员部队，他们将释放另外一人，但没有提供具体详情。此后，第73号观察所的联合国人员看到4名以色列国防军人员释放一个人。此人随后越过停火线前往布拉沃一侧。

6. 9月18日，第55号观察所的联合国人员看到有2人从布拉沃一侧越过停火线，在一个筑路工地劳动。9月21日，在第55号观察所附近某处，联合国人员看到6人乘坐2辆卡车、4辆摩托车、1辆前装载机和1辆挖土机从布拉沃一侧越过停火线，在联合国标界用的桶附近从事土方工程，导致其中一个桶被埋。工程进行了几周后，清空了坐落在停火线上的一块地，准备耕种。10月9日，看到5个人从布拉沃一侧越过停火线，在地块附近挖了一个很深的洞，并挖了一条灌溉渠。该地块上的工程一直持续到10月和11月，期间每天都有平民越过停火线。

7. 10月和11月，第54号观察所的联合国人员几次看到以色列国防军人员与来自布拉沃一侧的人在以色列技术围栏门口交谈，其中有些人携带武器。10月28日，观察员部队看到来自布拉沃一侧的人将担架上的一名受伤人员交给以色列国防军人员。

8. 观察员部队尽力维持停火，并使双方按照《部队脱离接触协定》的规定严格遵守停火。观察员部队报告所有侵犯停火线的情况，并向阿拉伯叙利亚高级代表和以色列国防军抗议所有向停火线对面射击的行为。向隔离区内射击和向停火线对面射击的所有事件以及人员跨越停火线的行为均违反《部队脱离接触协定》。部队指挥官在与双方定期沟通时，继续呼吁双方力行克制，防止停火线两边的局势升级。

9. 观察员部队几乎每天都看到不明身份的人跨界行动并予以报告，其中有些人携带武器。9月11日，观察员部队看到3名武装人员从黎巴嫩进入阿拉伯叙利亚共和国，用小武器向空中发射了20发子弹。

10. 由于叙利亚冲突，布拉沃一侧的隔离区和限制区内继续发生战斗，激烈程度不一。大多数战斗发生在隔离区和限制区北部和中部地区。9月25日，武装团体攻击叙利亚武装部队在隔离区 Jabbata、Trunje 和 Ufaniyah 以北和以东的地点和阵地。在长达数天的激烈战斗中，观察员部队看到发射了1 000多枚炮弹和数万发重机枪子弹。叙利亚武装部队对隔离区内的 New Hamidiyeh 进行大规模炮击，并用机枪和高射炮射击。根据公开渠道的消息，武装团体在进攻时控制了该地区 Ufaniyah 以东坐落在布拉沃线上的几个山头。10月6日至10日期间，叙利亚武装部队发动反攻，夺回了山头和据说几天前被武装团体占领的阵地。9月下旬/10月上旬，武装团体数次攻击布拉沃一侧隔离区和限制区北部地区的叙利亚武装部队阵地。叙利亚武装部队继续直接和间接交战，遏制 Jabbata、Trunje 和 Ufaniyah 的武装团体。

11. 隔离区和限制区中部的局势基本没有改变。观察员部队看到时断时续的炮火、迫击炮和重机枪火力。叙利亚武装部队、尤其是位于 Khan Anarbeh 和 Al Baath 阵地的叙利亚武装部队时而向 New Hamidiyeh 发射重型火炮。观察员部队几次看到在布拉沃一侧隔离区和限制区内进行空袭。9月9日，观察员部队在限制区的 Um Batinah 和 Ruihinah 看到2次空袭。10月15日，观察员部队看到4枚导弹射向位于 Ufaniyah 的目标。11月3日，第51号观察所的联合国人员在 Masharah 地区和限制区的 Tal al-Harrah 看到6次空袭。10月28日，观察员部队在 Namar 看到2次空袭。10月29日，观察员部队在限制区的 Namar 和 Nab'as Sakhr 看到2次空袭。

12. 武装团体继续控制布拉沃一侧隔离区和限制区南部的大部分地区。观察员部队时而在限制区的 Al Magles、Abu Hasar、Lurkasi、Ain Dhakar、Tasil、Abu Harten 和 Saida 附近看到冲突。尽管联合国无法独立核实报告，但若干消息来源表明，努斯拉阵线领导的联盟与耶尔穆克烈士旅之间继续在隔离区和限制区的最边缘地区交战，前者是列名的恐怖团体，附属基地组织，后者据说已经宣誓效忠伊拉克和黎凡特伊斯兰国。9月中旬以来，武装团体之间的激战程度减弱。从10月初开始，第55号观察所的联合国人员看到武装团体在隔离区最南端联合国第80A号前哨附近训练。

13. 所述期间发生了若干威胁联合国人员和设施的事件。9月30日，一枚迫击炮弹在大马士革喜来登酒店所在地爆炸。酒店内设有观察员部队的临时总部，并有国际工作人员的住所。联合国人员无人受伤。10月4日、6日和10日，第51号观察所的联合国人员躲避了几枚落在观察所附近的炮弹。联合国人员无人受伤，联合国财产也没有受到损害。

14. 在本报告所述期间，叙利亚武装部队继续驻守其在隔离区的阵地，特别是 Al Baath 和 Khan Arnabeh 市中心和 Khan Arnabeh 南部通道周围的阵地，还有位于库奈特拉至大马士革要道沿线限制区内 Al Wisiyah 地区的阵地。叙利亚武装部队通常在隔离区以及紧靠隔离区的其他位置部署坦克。观察员部队看到武装团体在隔离区开坦克。9月3日，观察员部队看到武装团体将一辆坦克从 Al Qahtaniyah 开到 Ruhinah。9月5日，观察员部队在 New Hamidiyeh 以南看到武装团体使用的一辆坦克，9月7日又在 Al Aisha 看到。战斗激烈时，观察员部队看到武装团体在库奈特拉和 New Hamidiyeh 附近使用坦克。

15. 观察员部队抗议叙利亚武装部队和装备滞留在隔离区并且向隔离区内射击和在隔离区内射击。部队指挥官再次向叙利亚当局强调，叙利亚武装部队有义务停止隔离区内的军事行动，并停止从限制区射击，强调必须遵守《部队脱离接触协定》的规定，并确保在当地的联合国人员的安全。

16. 在本报告所述期间，观察员部队几次看到武装人员和非武装人员在停火线附近联合国第 54 号观察所周围挖雷和排雷。10月12日，观察员部队看到 4 人在观察所附近收集杀伤人员地雷。10月27日，看到 3 人总共排了 18 枚杀伤人员地雷。此外，观察员部队于 10月30日和 11月3日在第 54 号观察所附近看到有人挖雷和排雷。

17. 在本报告所述期间，观察员部队在隔离区看到为境内流离失所者搭建的帐篷，多达 5 处。观察员部队在 Al Aishah 村庄西北看到大约 70 顶帐篷，坐落在停火线上，并在帐篷附近看到水箱和有限的基础设施，还看到营中经常有若干人。在本报告所述期间，Braika 村庄附近停火线处的另一个帐篷营地中的帐篷数量从 5 个增加到 120 个。观察员部队人员看到营地里常有人，并在 Ain Kadi 村庄西北布拉沃线上的一个地方看到 10 至 15 顶帐篷。这个帐篷营地没有看见人。由于 2014 年 8 月下旬以来阿尔法和布拉沃两侧的既有过境点关闭，观察员部队目前无法与红十字国际委员会合作，为阿尔法和布拉沃两侧的人道主义过境提供方便，包括学生过境。

18. 2014 年 9 月，观察员部队临时迁出某些阵地。此后直至观察员部队在条件允许的情况下全部返回隔离区这段时间，观察员部队一直以现有编制开展行动。在这种情况下，观察员部队继续驻守其在隔离区北部赫尔蒙山的阵地和南部的第 80 号阵地以及阿尔法一侧的第 22 号阵地，从而保持隔离区和停火线的可见度，但方式有所改变。联合国停战监督组织(停战监督组织)戈兰观察员小组的观察员继续支持观察员部队的行动。戈兰观察员小组在阿尔法一侧驻守 5 个固定观察所和 4 个临时观察所。戈兰观察员小组的活动重点依然是全天候静态观察、调查和分析情况。观察员部队通过戈兰观察员小组继续对阿尔法一侧限制区内的装备和部队人数进行 2 周 1 次的检查。来自阿尔法一侧的联络官陪同戈兰观察员小组的检查组进行检查。由于安全局势，布拉沃一侧限制区的检查和机动行动仍处于暂停状态。

与过去一样，部队的行动自由受到限制，其检查组无法进入阿尔法一侧的某些阵地。

19. 在本报告所述期间，联合国人员几次在阿尔法一侧停火线 10 公里内的阵地和平板卡车上看到 155 毫米火炮。9 月 4 日，观察员部队在第 73 号观察所以南以色列国防军的一个阵地看到反坦克导弹发射系统。9 月 7 日，在停火线 10 公里内和距离联合国第 54 号观察所 7 公里的地方看到 3 个多管火箭系统。8 月 31 日，联合国人员看到停火线 10 公里内 Buq'ata 附近的以色列国防军阵地部署了一个“铁穹”反火箭弹系统。11 月 5 日以来，第 53 号观察所和第 4 号临时观察所的联合国人员在阿尔法一侧限制区 10 公里区内的 2 个以色列国防军阵地看到 2 辆导弹运输车。戈兰观察员小组成员在阿尔法一侧的行动继续受到限制，因为以色列国防军在军事观察员进入和离开第 54 和 73 号联合国观察所时不及时打开技术围栏的门。此门位于以色列技术围栏东面。观察员部队的维和人员继续部署在第 54 和 73 号观察所，以加强对军事观察员的保护。

20. 观察员部队与双方磋商，继续审查隔离区的局势。观察员部队的最终目标是在条件允许时全部返回隔离区。观察员部队确定，隔离区目前的安全局势不利于返回。因此，观察员部队继续与双方商讨切实安排，以允许部队继续维持停火，监测、核查和报告违反《部队脱离接触协定》的情况，并行使与双方联络的重要职能，以便执行其任务。观察员部队还继续与双方商讨技术使用问题，包括使能技术，以加强对隔离区和停火线的观察和监测，弥补因现有编制而损失的了解情况能力。由于布拉沃一侧隔离区和限制区的普遍安全情况，加上库奈特拉过境点关闭但却未能就建立阿尔法一侧的过境程序和观察员部队在布拉沃一侧的临时观察所问题取得一致，观察员部队的行动继续受到阻碍。

21. 观察员部队的计划重点依然是保持行动效率，在现有条件下支持和维持部队的现有编制。为了支持观察员部队安全执行任务，维持和平行动部于 10 月和 11 月对观察员部队进行了一次军事能力研究。这次研究对观察员部队的行动环境、部队结构和能力提出了若干意见，并建议了调整措施，以优化部队行动，尤其着重指挥和控制、行动效力和部队保护这些方面。

22. 观察员部队继续努力加强赫尔蒙山这一地区的阵地和存在。为了加强部队维持赫尔蒙山阵地的能力，包括过冬能力，观察员部队继续在第 12 和 12A 号阵地施工，增建住宿等基础设施和加强部队保护措施，并向第 12A 号阵地增派了 50 名维和人员。观察员部队已经为阵地储备了所需的后勤用品，并做好了必要的过冬准备。联合国第 80 号阵地已进一步拓展，可增加容纳 30 名维和人员，并且大力加强了阵地的部队保护措施及其周边的安全。

23. 观察员部队继续从大马士革为赫尔蒙山阵地运送补给。几乎每天都有观察员部队的车队往来于大马士革和赫尔蒙山阵地之间。车队由观察员部队的护送队提供安全保护，并有阿拉伯叙利亚高级代表办公室的一名联络官随行。观察员部队

继续实施增援和撤离联合国阵地和观察所的应急计划，并更新位于阿尔法和布拉沃两侧以及大马士革联合国人员的搬迁和后撤应急计划。观察员部队的部队预备连定期进行演练、演习和培训，以应对所有确认的紧急情况。

24. 观察所、阵地和齐瓦尼营地行动基地继续执行减少风险措施。联合国第 12、12A、22 和 80 号阵地增建了保护部队的屏障，并建造了新的观察哨所和防御/保护哨所。由于大马士革喜来登酒店及其附近一再遭受迫击炮火，加上联合国安全和安保部 8 月的评估认为该地是“高度危险”区，观察员部队已将国际工作人员安置到靠近大马士革-贝鲁特高速公路的 Yarfour 酒店。预计 11 月底前完成将观察员部队临时总部的主要职能迁入 Yarfour 酒店的工作。目前正在观察员部队的所有地点落实联合国安全风险评估建议的所有减少风险措施。

25. 截至 11 月 13 日，观察员部队有 768 人，包括 23 名妇女。目前部署的部队人员来自不丹(2)、捷克共和国(3)、斐济(300)、印度(189)、爱尔兰(151)、尼泊尔(121)和荷兰(2)。此外，来自停战监督组织的 77 名军事观察员协助部队执行任务，其中包括 3 名妇女。

### 三. 财务方面

26. 大会在 2015 年 6 月 25 日第 69/301 号决议中批款 5 170 万美元，充作观察员部队 2015 年 7 月 1 日至 2016 年 6 月 30 日期间的维持费。

27. 截至 2015 年 11 月 12 日，观察员部队特别账户的未缴摊款为 1 250 万美元。截至该日，所有维和行动的未缴摊款总额为 15.031 亿美元。

28. 按照季度付款时间表，部队费用已偿还至 2015 年 7 月 31 日，特遣队所属装备费用已偿还至 2015 年 6 月 30 日。

### 四. 安全理事会第 338(1973)号决议执行情况

29. 安全理事会在第 2229(2015)号决议中决定将观察员部队的任务期限延长六个月，直至 2015 年 12 月 31 日，同时促请有关各方立即执行安理会第 338(1973)号决议，并请秘书长在该期间结束时提交报告，说明局势的发展以及为执行决议采取的措施。我在根据大会关于耶路撒冷的第 69/24 号决议和关于叙利亚戈兰的第 69/25 号决议提交的关于中东局势的报告(A/70/353)中，说明了寻求和平解决中东问题的方案特别是在各级努力执行第 338(1973)号决议的情况。

30. 2008 年 12 月停止间接和平会谈后，双方没有进行谈判。叙利亚冲突使以色列与阿拉伯叙利亚共和国之间恢复谈判和走向和平的前景更为渺茫。我期待按照安全理事会第 338(1973)号和其他有关决议的呼吁，和平解决阿拉伯叙利亚共和国境内的冲突，重新致力于达成全面、公正和持久的和平解决方案。

## 五. 意见

31. 所发生的违反《部队脱离接触协定》的行为令我深感关切。从布拉沃一侧发射的火箭和子弹以及以色列国防军向停火线对面发射的导弹危及以色列和阿拉伯叙利亚共和国之间的长期停火。双方依然务必始终首先与观察员部队联络，以防止停火线两边的局势升级。观察员部队的任务依然是确保该地区稳定的重要因素。联合国将不遗余力，确保以色列和阿拉伯叙利亚共和国之间的长期停火继续保持下去。

32. 我严重关切阿拉伯叙利亚共和国境内继续恶化的安全局势及其对叙利亚民众的影响以及对该地区稳定的潜在影响。这些情况继续严重影响观察员部队的行动区。叙利亚武装部队和未经许可的军事装备在隔离区内的存在违反《部队脱离接触协定》。叙利亚武装部队和列名恐怖团体等武装团体在叙利亚的持续冲突中越来越多地使用重武器，包括政府军在布拉沃一侧的限制区进行空袭，令人不安。我关切地注意到，叙利亚武装部队和武装团体在隔离区存放和使用的坦克和重武器越来越多。反对派武装团体和其他武装团体继续控制着观察员部队行动区南部的大片隔离区和限制区，并且继续在连接观察员部队两个营地的一段要道上活动。阿尔法和布拉沃两侧之间的既有过境点依然关闭。

33. 隔离区内除了观察员部队以外，不应该有其他军事部队。我敦促阿拉伯叙利亚共和国政府停止进行空袭。我呼吁叙利亚冲突各方停止在全国各地的军事行动，包括观察员部队行动区内的军事行动，将军事装备和武装人员全都撤出隔离区。

34. 以色列国防军应力行克制，不跨越停火线进行空袭。阿尔法一侧限制区内继续有未经许可的武器和装备存在也令人关切。

35. 我吁请有影响力的国家迫切而有力地告诉观察员部队行动区内的武装团体，他们需要停止违反以色列和阿拉伯叙利亚共和国之间的《部队脱离接触协议》和危害联合国人员安全的任何行动，让联合国人员能够自由安全地执行任务。我对危害联合国人员和设施的数起事件依然感到关切。任何人针对联合国人员的任何敌对行为，包括威胁其人身安全、限制其行动以及直接和间接地攻击联合国人员和设施的行为都是不可接受的。必须保障联合国人员的安全。我重申，任何行为体在隔离区的所有军事活动都对停火和当地民众构成威胁，并且威胁当地的联合国人员。我呼吁各方采取一切必要措施，保护平民。

36. 保护布拉沃一侧隔离区和限制区内联合国人员安全的主要责任在于阿拉伯叙利亚共和国。

37. 观察员部队在该地区继续存在依然至关重要。以色列和阿拉伯叙利亚共和国已表明将继续履行对《部队脱离接触协定》和观察员部队的承诺。我呼吁双方积极协助观察员部队尽快完成其临时配置和部署，以确保部队能够有效执行任务，

直到条件允许其全部返回隔离区。我注意到以色列和阿拉伯叙利亚共和国两国政府为便利运输支持观察员部队的必要用品提供的援助。我还呼吁双方继续支持观察员部队的调整努力，解决行政、后勤和行动方面的未决问题。观察员部队必须具备必要的技术和设备，以加强对隔离区和停火线的观察，并改善对部队的保护。观察员部队全部返回隔离区依然是部队的优先事项。在规划和准备全部返回时，联合国人员的安全与保障依然是决定确切方式的首要考虑因素。

38. 安全理事会继续对有关各方施加影响也同样重要，以确保观察员部队有能力安全和自由地开展行动。观察员部队必须继续掌握所有必要的手段和资源，使其能够在局势允许的情况下全部返回隔离区。

39. 部队派遣国对观察员部队的信心和承诺依然是特派团能够继续执行任务的关键因素。我感谢不丹、捷克共和国、斐济、印度、爱尔兰、尼泊尔和荷兰政府的贡献和始终不渝的精神。我也感谢向停战监督组织派遣军事观察员的会员国。

40. 在目前的情况下，我认为观察员部队在该地区继续存在至关重要。因此，我建议安全理事会将观察员部队的任务期限再延长六个月，直至2016年6月30日。阿拉伯叙利亚共和国政府已同意延期提议。以色列政府也表示同意。

41. 最后，我要感谢特派团团长兼部队指挥官普尔纳·钱德拉·塔帕中将以及在其领导下的军事和文职人员。感谢他们在艰难的环境中继续有效执行安全理事会交给的重要任务，矢志不渝。我完全相信观察员部队将继续尽力执行任务。



附件

